

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 86 (1977)
Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

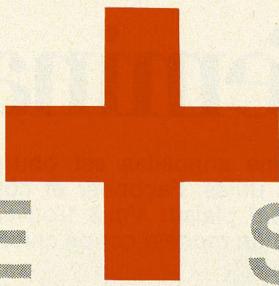
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

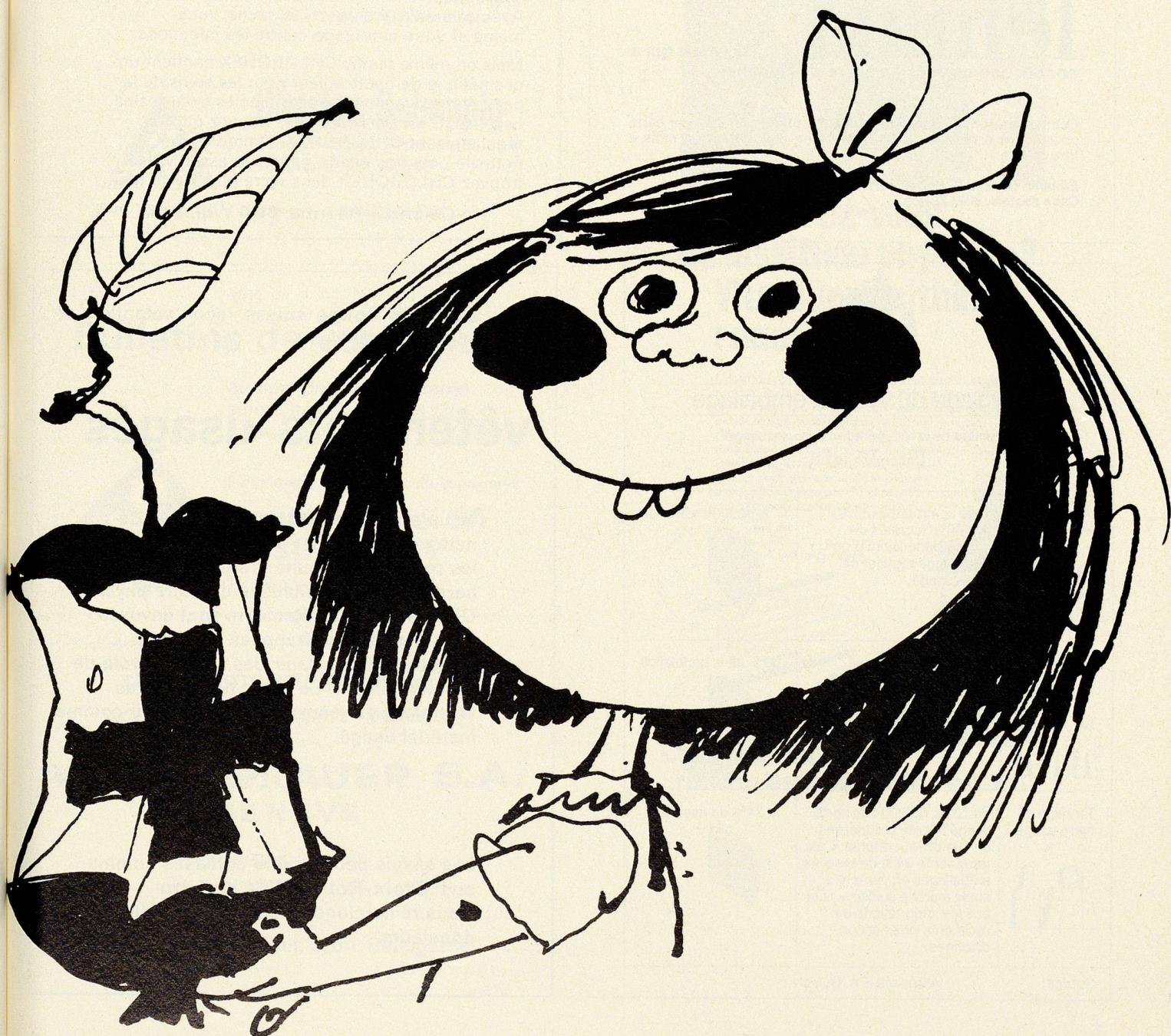
Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

No 3 15 avril 1977



LA CROIX-ROUGE + SUISSE



**Heures de loisirs variées,
Temps d'attente agréable avec**

femina

Chacune des 26 éditions annuelles est bourré d'idées et de rubriques utiles. Façonner et construire avec FEMINA, quel plaisir! Vous trouverez dans chaque exemplaire un modèle coupé chic, de bon goût et qui se porte.

FEMINA se conserve plus volontiers que d'autres magazines féminins, car sa conception offre plus que de simples historiettes passagères. C'est ainsi que nos lectrices apprécient sa rédaction soignée, fondée et non seulement instructive. Des informations dignes d'intérêt, des suggestions pratiques et une lecture passionnante, tels sont les trois principaux «piliers» de chaque numéro.

femina

la revue qui a
encore quelque chose à dire à la femme.

Commandez un abonnement annuel au prix de Fr. 49.– par carte postale. Vous recevrez alors FEMINA en plus durant un mois à titre gratuit.

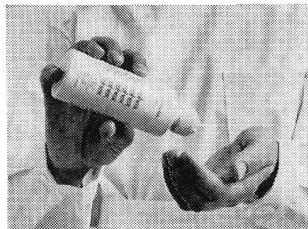
Editions Conzett + Huber, service des abonnements FÉMINA
Case postale, 8021 Zurich.

Les chirurgiens désinfectent leurs mains avec

Chlorohex

... afin que leurs mains soient le plus possible exemptes de bactéries

... afin qu'en dépit des nombreux lavages, leur peau reste souple et saine



Et vous comme infirmière pleine de responsabilités?

CHLOROHEX contient de la Chlorhexidine, un antiseptique extrêmement actif contre les bactéries. Avec cela vous protégez vos mains, vous-même et votre entourage contre les infections.

Mais en même temps CHLOROHEX contient un cosmétique de haute valeur pour les soins de la peau, qui vous compense les crèmes pour mains usuelles. C'est pourquoi vous pouvez utiliser régulièrement CHLOROHEX comme crème normale pour vos mains. Faites un essai. Vous trouvez CHLOROHEX dans votre pharmacie.

Geistlich-Pharma, 6110 Wolhusen



Recyclage du verre d'emballage

Situation de la récupération du verre usagé
Décembre 1976

Communes	1140 communes (37%) des 3050 localités de Suisse bénéficient d'un ramassage régulier de verre usagé.	37% de toutes les communes
Population	Ces 1140 communes comprennent 3'800'000 habitants, ce qui équivaut à quelque 60% de la population.	60% de la population
Tonnage de verre usagé	En 1976, 63'000 t de verre usagé ont été récupérées en vue de leur refonte. Cela représente 34% de tous les emballages en verre mis sur le marché suisse, y compris les importations de récipients vides et conditionnés.	34% du marché

Source:

Vetropack S.A. Bulach

La Croix-Rouge suisse reçoit volontiers et en tout temps des

vêtements usagés

Nous nous occupons nous-mêmes du nettoyage chimique des effets en bon état et les remettons ensuite gratuitement à des personnes nécessiteuses de notre pays. D'autres lots de vêtements sont envoyés dans des régions frappées par des catastrophes et dans des pays en voie de développement. Le reste, ainsi que les vêtements en mauvais état, est vendu comme matériel usagé.

Les envois peuvent être adressés comme suit: **Croix-Rouge, 3084 Wabern**
Nous remercions sincèrement tous les donateurs.



Manufacture jurassienne de plumes et duvets

Literie de qualité pour hôpitaux,
sanas et autres établissements



Charles Schoppig
2800 Delémont, Route de Berne 4
Téléphone 066 2 14 49

Maison fondée en 1834 Liste de nos distributeurs à disposition

Vos

Bulletins de versement

au nom de votre entreprise
seront imprimés à des prix
avantageux par

l'imprimerie de bulletins de versement

Spühler & Cie. SA
8630 Rüti ZH

Téléphone 055 31 21 57



TRANSPORTS INTERNATIONAUX

DOUANE – DÉMÉNAGEMENTS – ENTREPOTS

VÉRON, GRAUER S.A.
GENÈVE

Maison fondée en 1867

Bâle, Zurich, St-Gall, Lyon, Bellegarde



Souffrez-vous de lassitude physique? Vita Buerlécithine réactive.

Ceux qui, au lever, se sentent aussi las que s'ils avaient travaillé toute une journée ne sont pas seulement fatigués pour eux-mêmes... mais également pour tous ceux qu'ils côtoient quotidiennement. La seule solution efficace est alors de vivre un peu plus calmement et raisonnablement, tout en prenant un tonique fortifiant et revitalisant: Vita Buerlécithine. Tout aussi efficace pour accélérer une convalescence. Il existe aussi avec goût d'œuf pour être non seulement efficace, mais encore d'une saveur agréable.

Vita Buerlécithine... pour vivre pleinement chaque journée.

Recommandé par les médecins! Avec lecithine naturelle fortifiant les nerfs et nombreuses vitamines essentielles.



Vita Buerlécithine –
renforce les nerfs, fortifie, revitalise.



La Croix-Rouge suisse

No 3

15 avril 1977

86e année

Rédaction:

Ginette Bura
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, téléphone 031 22 14 74

Adjointes à la rédaction:

Paule Valiquer
Silva Nova (Croce Rossa nel Ticino)

Administration de la revue et régie des annonces: Willy Leuzinger
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, téléphone 031 22 14 74
Chèques postaux 30-877

Impression:
Vogt-Schild SA, Soleure

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel Fr. 18.–
(étranger Fr. 24.–)
le numéro Fr. 2.50
(Compte de chèques 30-877, Berne)

Sommaire

- 5 La Croix-Rouge internationale – partie II
Professeur Hans Haug,
président de la Croix-Rouge suisse
- 7 La Journée mondiale de la Croix-Rouge 1977: 8 mai
- 9 «Immuniser, c'est protéger vos enfants» – Journée mondiale de la santé
- 11 Histoire de la vaccination
Lord Ritchie-Calder
- 14 L'aide médicale en cas de guerre et de catastrophe à l'étranger
- 16 Que faire en cas d'urgence?
- 18 Spécial concours: «La Croix-Rouge suisse et la mode rétro»
- 20 En bref... nos sociétés sœurs
- 21 Croce Rossa nel Ticino
- 25 Contact
- 29 Croix-Rouge et philatélie
- 30 La lettre du lecteur
- 30 Quoi de neuf au Liban?
- 31 En dernière heure: Roumanie

Notre couverture

«*Croquez-moi, votre santé y gagnera.* C'est là la formule accompagnant l'un des dessins de M. Paul Perret qui ornent le dépliant miniature que la Croix-Rouge suisse et l'Alliance suisse des Samaritains offriront pour 2 francs au public suisse lors de leur prochaine Collecte de mai. A la même occasion, les habitants de diverses localités de notre pays pourront aussi, pour le même prix, se procurer une «Pomme Croix-Rouge», symbole de santé et d'un «don qui porte ses fruits». Le but de la Collecte? Soutenir les activités que la CRS et l'ASS déplient en Suisse. (Voir également ci-dessous et p. 26.)

Les opinions exprimées par les auteurs des articles signés paraissant dans cette Revue ne reflètent pas obligatoirement la position officielle de la Croix-Rouge suisse et n'engagent pas sa responsabilité.

la Pomme
Croix-Rouge:
un don
qui porte
ses fruits

Comme chaque année, la traditionnelle Collecte de mai de la Croix-Rouge suisse (CRS) et de l'Alliance suisse des Samaritains (ASS) aura lieu le mois prochain et sera assurée par les différentes sections de la CRS en collaboration avec les sections ASS de leur rayon d'activité. La Collecte de mai comporte quatre principaux genres de collectes: à savoir la vente d'insignes

dans les villes et les localités importantes, la collecte par listes, celle auprès des entreprises et la collecte par compte de chèques postaux.

Les sections ASS reçoivent 15 % du produit brut des insignes vendus par leurs soins, des collectes par listes et d'autres collectes qu'elles auront réalisées; les sections CRS reçoivent 15 % du produit net réalisé

dans leur rayon d'activité. Les organisations centrales de la CRS et de l'ASS reçoivent la somme restante.

Sur le plan national, la Collecte de mai est soutenue par une campagne de propagande et d'information menée par le Service des relations publiques de la CRS, en collaboration avec le service de l'ASS compétent en la matière. Les sections CRS et ASS ont bien sûr toute latitude de faire une campagne d'information et de propagande à l'échelle régionale. Il est particulièrement important de créer au sein de la population un climat de sympathie en prévision de la vente d'insignes. Pour le prix de 2 francs, le public suisse pourra se procurer cette année, dans les diverses localités de notre pays, soit la «Pomme Croix-Rouge» – un don qui porte ses fruits – soit un dépliant miniature illustrant, au moyen de dessins humoristiques du graphiste lausannois Paul Perret, les principales activités de la CRS et de l'ASS.

Grâce à votre contribution, ces deux organismes d'entraide seront à même d'assumer les tâches sans cesse croissantes qui leur incombent en Suisse même. La CRS et l'ASS désirent vous montrer qu'elles sont là pour vous, lorsque vous avez besoin d'elles; qu'elles peuvent aider, soigner, sauver. D'avance elles vous remercient de votre générosité.